



Cambridge Assessment International Education
Cambridge International General Certificate of Secondary Education

FRENCH
Paper 1 Listening
TRANSCRIPT

0520/13
May/June 2018

Approx. 45 minutes

This syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 1/Level 2 Certificate.

This document consists of **12** printed pages.

TRACK 1

E This is the Cambridge International Examinations, International General Certificate of Secondary Education, June 2018 Examination, in French. Paper 1, Listening.

TRACK 2

M1 **Section 1**M1 **Exercice 1. Questions 1 à 8.**

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question, indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case **A, B, C** ou **D**.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous allez à Paris en avion.

M1 **Numéro 1**

M1 À l'aéroport, vous entendez une annonce. On dit :

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Le vol à destination de Paris, va partir de la porte numéro 5.*

M1 Le vol va partir de quelle porte ? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 2**

M1 Pendant le vol, l'hôtesse de l'air propose un repas. Elle dit :

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Je vous propose le poulet ; c'est très bon.*

M1 Quel repas est-ce que l'hôtesse de l'air vous propose ? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 3**

M1 L'hôtesse de l'air vous offre à boire. Elle dit :

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Voulez-vous de l'eau ?*

M1 Qu'est-ce que l'hôtesse de l'air vous offre à boire ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 4**

M1 En quittant l'avion, vous laissez quelque chose sur le siège. Un passager dit :

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Vous avez laissé votre portefeuille sur le siège.*

M1 Qu'avez-vous laissé sur le siège ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 5**

M1 À Paris, vous demandez comment aller à votre hôtel. Un employé dit :

* [SETTING: EXTERIOR]

M2 *C'est tout près. C'est à cinq minutes d'ici à pied.*

M1 L'employé vous conseille quel moyen de transport ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 6**

M1 Vous arrivez à votre hôtel. La réceptionniste dit :

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Nous avons un restaurant. Ce soir, il ferme à neuf heures et demie.*

M1 Ce soir, à quelle heure ferme le restaurant ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 7**

M1 Vous demandez des dépliants touristiques. La réceptionniste dit :

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Vous allez trouver un dépliant touristique dans votre chambre.*

M1 Où pouvez-vous trouver un dépliant touristique ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 8**

M1 Le propriétaire de l'hôtel vous parle d'une offre spéciale. Il dit :

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Tous les clients de l'hôtel ont l'entrée gratuite au musée municipal.*

M1 Où est-ce que les clients de l'hôtel ont l'entrée gratuite ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

TRACK 3

M1 **Exercice 2. Questions 9 à 15.**

M1 Vous allez entendre, deux fois, des renseignements au sujet d'une piscine en France.

M1 Pendant que vous écoutez les renseignements, répondez **en français** et cochez les cases appropriées. Il y a une pause dans les renseignements.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour étudier les notes.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: ANNOUNCEMENT]

M2 *Voici quelques renseignements au sujet de notre piscine qui est ouverte tous les jours, sauf le mardi, même pendant les vacances.*

M2 *Il est très facile d'arriver à la piscine. Si vous venez à vélo, il y a un grand parking devant la piscine où vous pouvez laisser votre vélo en toute sécurité.*

M2 *La piscine se trouve dans le centre sportif. Au centre, vous pouvez faire plusieurs sports. En ce moment, nous offrons une promotion sur les cours de tennis.*

M2 *Si vous avez oublié votre maillot de bain, vous pouvez en acheter un à la réception de la piscine.*

PAUSE 00'05"

M2 *Il y a une petite piscine pour les enfants. Dans cette piscine, vous trouverez beaucoup de jouets et l'eau est chauffée à 28 degrés.*

M2 *Après avoir fait de la natation, n'oubliez pas de visiter notre petit café. Vous y trouverez un grand choix de plats chauds.*

M2 *Vous pouvez aussi venir fêter votre anniversaire à la piscine. Nous proposons des paniers pique-nique à des prix très raisonnables. Veuillez vous renseigner à la réception.***

PAUSE 00'10"

M1 Maintenant, vous allez entendre les renseignements une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

TRACK 4

M1 Section 2

M1 Exercice 1. Question 16.

M1 Vous allez entendre, deux fois, quatre jeunes qui parlent de leur famille et de leurs amis.

M1 Pendant que vous écoutez les jeunes, cochez (✓) les cases si les affirmations sont vraies.

M1 Cochez **seulement six** cases.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

M1 Écoutez les jeunes.

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Salut, je m'appelle Aline et, pour moi, mes amis sont très importants. Ils sont toujours là quand j'ai besoin de parler ou quand j'ai un problème. Rester amie avec eux c'est la chose la plus importante pour moi et je ne pourrais **jamais** vivre sans mes amis. J'adore aller chez eux car on s'amuse à faire beaucoup de choses ensemble.*

PAUSE 00'05"

M1 *Bonjour, c'est Bernard. J'adore passer du temps avec mon frère ; on aime tous les deux la technologie. Moi, je ne suis jamais sans mon portable et je joue à des jeux pendant des heures. Mon frère, lui, préfère télécharger de la musique sur son ordinateur. Nos parents ne sont pas contents car ils pensent que nous ne passons pas assez de temps en famille.*

PAUSE 00'05"

F1 *Coucou, je m'appelle Chrystelle. J'adore être chez moi, avec ma famille et avec mes amis. Mais quand je suis fatiguée, je préfère être seule dans ma chambre. J'ai beaucoup de frères et de sœurs et c'est parfois très bruyant dans la maison. Dans ma chambre, je peux être tranquille et je peux regarder mes émissions de télévision préférées sans disputes !*

PAUSE 00'05"

M2 *Salut, c'est Damien. Je suis enfant unique donc j'adore être à l'école avec mes copains. Quand nous ne sommes pas en classe, on discute, on écoute de la musique et on joue aux cartes. J'étudie dans un lycée en ce moment. Mes amis et moi sommes très stressés, parce que nous devons bientôt choisir les matières que nous allons étudier l'année prochaine. Que c'est difficile !*
**

PAUSE 00'10"

M1 Maintenant, vous allez entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

TRACK 5

M1 **Exercice 2. Questions 17 à 25.**

M1 Vous allez entendre deux interviews avec Stéphanie, qui est surveillante dans une école à Paris. Il y a une pause après chaque interview.

M1 Pendant que vous écoutez les interviews, répondez aux questions.

M1 **Première partie: Questions 17 à 21.**

M1 Maintenant, vous allez entendre, deux fois, la première interview avec Stéphanie. Dans chaque phrase, il y a un détail qui ne correspond pas à l'extrait. Écoutez l'extrait et écrivez le ou les mot(s) juste(s) **en français**.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions 17 à 21.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M2 *Bonjour, Stéphanie. À quelle heure commence ta journée de surveillante ?*

F2 *Bonjour. Eh bien, j'arrive au collège à 8h15 pour accueillir les élèves. Je suis la responsable des élèves de troisième et je connais tous les élèves par leur prénom.*

M2 *Tu travailles seulement avec les élèves de troisième ?*

F2 *Non, je travaille avec les enfants de tous les âges. Mes élèves préférés sont les enfants moins âgés mais ils sont bavards.*

M2 *Est-ce que tu fais une pause, comme les élèves ?*

F2 *À 10h20, c'est la récréation, mais les surveillants doivent travailler. Nous avons tous notre responsabilité. Moi, c'est de surveiller les couloirs.*

M2 *Mais tu as le temps de te reposer quand même ?*

F2 *Bien sûr. À 11h00, j'ai une courte pause et je vais dans la salle des profs. Je parle avec les enseignants et je prends vite un café.*

M2 *Et à l'heure du déjeuner, tu dois surveiller les élèves ?*

F2 *Non, pas tout le temps. À midi, je prends trente minutes et je déjeune avec les autres surveillants. Après, je reste jusqu'à 14h00 dans la cour. ***

PAUSE 00'20"

M1 Maintenant, vous allez entendre Stéphanie une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'20"

M1 Deuxième partie: Questions 22 à 25.

M1 Maintenant, vous allez entendre, deux fois, la deuxième interview avec Stéphanie. Pendant que vous écoutez, répondez aux questions **en français**. Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'30"

** [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M2 *Dis-moi, Stéphanie. Tu surveilles les élèves, et c'est tout ?*

F2 *Non, un bon surveillant doit savoir jouer avec les élèves aussi. Pour moi, c'est très facile. Avant d'être surveillante, j'ai été monitrice dans une colonie de vacances.*

M2 *Quel est le moment de la journée le plus difficile pour les surveillants ?*

F2 *Les enfants passent de longues journées à l'école et ils ont du mal à rester assis trop longtemps. Le moment le plus difficile pour eux et pour nous les surveillants, c'est l'après-midi.*

M2 *Et à quelle heure finit ta journée ?*

F2 *Les élèves commencent à quitter l'école à 16h00. Certains élèves restent encore une heure après les cours pour faire leurs devoirs.*

M2 *Quand les élèves sont tous partis, tu peux enfin rentrer ?*

F2 *Non, je passe encore trente minutes à remplir des papiers. Et après, je peux enfin rentrer chez moi.*

M2 *Merci Stéphanie. ****

PAUSE 00'20"

M1 Maintenant, vous allez entendre Stéphanie une deuxième fois.

REPEAT FROM ** TO ***

PAUSE 00'20"

TRACK 6

M2 Section 3

M2 Exercice 1. Questions 26 à 31.

M2 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Patricia, une Française qui a changé son mode de vie.

M2 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en cochant la bonne case **A**, **B**, **C** ou **D**.

M2 Il y a une pause dans l'interview.

M2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR]

M1 *Bonjour Patricia. Vous pouvez nous décrire votre jeunesse ?*

F1 *Bonjour. Depuis toute petite, j'ai rêvé d'avoir un emploi passionnant. J'aimais les animaux et je voulais aider les animaux malades. C'était tout ce que je voulais faire. Mes parents, qui sont tous les deux médecins, étaient d'accord avec mon choix et ils m'ont encouragée à travailler dur au lycée. Mes professeurs m'ont beaucoup aidée aussi.*

M1 *Et vous avez eu votre bac ?*

F1 *Oui, et après mon bac, je suis allée à l'université. Là, j'ai suivi des études de vétérinaire. J'ai réussi dans ces études et après avoir eu mon diplôme, j'ai cherché un poste. Je croyais que j'allais facilement trouver du travail, mais malheureusement je suis restée sans emploi pendant trois longs mois.*

M1 *Mais enfin, vous avez trouvé du travail ?*

F1 *C'est ça. Je ne voulais pas m'ennuyer donc j'ai fait plusieurs stages. Après ces stages, j'ai trouvé du travail comme vétérinaire. J'étais de service dix heures par jour et même le week-end. Je ne faisais que travailler et je ne dormais plus. Alors c'était simple, je devais changer quelque chose.*

PAUSE 00'15"

M1 *Et donc, qu'est-ce que vous avez fait ?*

F1 *J'ai décidé de continuer à travailler comme vétérinaire, mais pour moi-même. Alors, j'ai loué un bureau dans une autre ville dans le nord de la France. Au début, tout allait bien. J'avais de plus en plus de clients et je faisais moins d'heures qu'avant. Mais il y avait aussi un gros problème ! J'envoyais des factures à mes clients, mais souvent ils ne me payaient pas assez rapidement.*

M1 *Alors quelle décision avez-vous prise ?*

F1 *Après six mois à travailler comme ça, je ne pouvais plus continuer ! Il fallait changer ma vie complètement et peut-être changer aussi de métier. Comme j'ai toujours adoré les animaux, j'ai décidé de trouver une ferme et d'habiter dans la nature. J'ai déménagé dans le sud de la France et j'ai acheté une petite ferme.*

M1 *Et comment est votre vie maintenant ?*

F1 *Eh bien, je n'ai plus de portable et je n'ai plus de clients qui ne veulent pas payer les factures. J'ai acheté quelques chevaux et grâce à mes études de vétérinaire je peux m'en occuper quand ils sont malades. J'ai commencé à donner des cours d'équitation aux enfants. Croyez-moi, je n'ai jamais été si heureuse.*

M1 *Je vous remercie Patricia. ***

PAUSE 00'15"

M2 Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

TRACK 7

M1 **Exercice 2. Questions 32 à 40.**

M1 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Nicolas qui a sauvé la vie d'une petite fille pendant une tempête en France.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions **en français**.

M1 Il y a deux pauses dans l'interview.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F2 *Bonjour Nicolas. Tu peux te présenter ?*

M2 *Eh bien, j'ai 22 ans et j'habite dans l'ouest de la France. Je travaille comme serveur dans un restaurant en ville.*

F2 *Et le jour de l'incident, il faisait mauvais temps ?*

M2 *Oui, c'est ça. Il était 5 heures du soir et je rentrais du travail en voiture. Soudain, j'ai vu un arbre qui était tombé sur la route devant moi et donc j'ai dû freiner tout d'un coup.*

F2 *Et ensuite, qu'est-ce que tu as fait ?*

M2 *J'ai été bien sûr très surpris de voir l'arbre, mais j'ai réagi très vite, et quelques secondes plus tard, j'ai téléphoné aux pompiers.*

PAUSE 00'20"

F2 *Alors tu as essayé de déplacer l'arbre ?*

M2 *C'était impossible. L'arbre était beaucoup trop lourd. Alors je ne savais pas comment rentrer chez moi. Juste à ce moment-là, un car scolaire est arrivé.*

F2 *Il y avait des passagers dans le car ?*

M2 *Oui, il y avait cinq petits enfants qui rentraient chez eux. J'ai couru jusqu'au car et j'ai crié aux enfants et au chauffeur de descendre.*

F2 *Et il y avait toujours du vent ?*

M2 *Oui, le vent était devenu très fort et, soudain, j'ai entendu un bruit bizarre. Un arbre commençait à tomber près du car !*

PAUSE 00'20"

F2 *C'était vraiment dangereux !*

M2 *Tout à fait. Quatre enfants ont couru vers ma voiture pour être hors de danger. Mais une petite fille est restée au milieu de la route, les mains sur la tête.*

F2 *Comment as-tu réagi ?*

M2 *Je n'ai pas eu le temps de penser à ce que je faisais. J'ai couru vers la petite fille et nous nous sommes cachés derrière le car. L'arbre est tombé juste à l'endroit où la petite fille avait été quelques secondes avant.*

F2 *Mais heureusement, ça s'est bien terminé ?*

M2 *Oui, et quelques minutes plus tard les pompiers sont arrivés suivis des parents des enfants. Les parents ont retrouvé leurs enfants et la mère de la petite fille m'a remercié. ***

PAUSE 00'45"

M1 Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'45"

M1 L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.

E This is the end of the examination.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.